

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Courroux Wolfies						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitons																						
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code								
CLUB 1			Courroux Wolfies			B																																			
CLUB 2			La Baroche			B																																			
Lieu / Ort Location / Luogo			Courroux			Date / Datum Date / Data			26.05.2018																																
Start / Beginn Début / Inizio			17:00			End / Ende Fin / Fine			19:19			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			B45																										
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																																			
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori			115																																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			218901			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			MERTENAT François			Signature / Firma Unterschrift																													
Time Keeper Chronométreur			9019			Official scorer Marqueur			QUARATIELLO Lido			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			98313																	
Referee 1 Arbitre 1			2269			Referee 2 Arbitre 2			201278			MULHAUSER Franck			HOCHSTRASSER Florian			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			98313											
Tech, Director Directeur tech.																																									
RESULT																																									
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																																						
			CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2																													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			2			0			7			8																													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			2			3			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			La Baroche																													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			3			4			CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma																													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			1			CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma																													
Penalty / Rigori			0			0																																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																									
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			203176																													
COACH			MORILLO Stéphane																																						